|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| SEMINAR 9  | LATINSKÝ či jiný termín | Seminář 9 |
| Early pre-lombardic |  | starší předlangobarský |
| Late lombardic |  | mladší langobardský |
| Late derivatives of bow brooches with an inverted foot |  | pozdní deriváty spon s podvázanou nožkou  |
| One piece bow brooch with a rectangular foot |  | jednodílné spony s pravoúhlou nožkou  |
| Crossbow brooch with a knog on the bow |  | spona samostříl. konstrukce s válcovitým knoflíkem na lučíku |
| Oval buckles with thickened frame and chape |  | oválné opaskové přezky se ztluštělým rámečkem  |
| Hand-formed pottery of Zlechov type |  | v ruce dělaná keramika Zlechovského typ  |
| Roughly formed biconical vessels |  | hrubě formované dvojkónické hrnce |
| Roughly formed pot-like vessels with waved rim  |  | hrubé hrncovité tvary se zvlněným okrajem |
| Conical bowls with pouring  |  | kónické mísy s výlevkou |
| Shallow bowls with flat bottom |  | misky s rovným dnem |
| Iron spike |  | železný bodec |
| Glass cup ornamented with tiers of polished ovals |  | skleněný pohár s vybrušovanými ovály nebo se svislými fasetami |
| Antler three-layered multipartite comb with tongue-shaped handle |  | jednostranný trojvrstevný hřeben s omegovitou rukojetí |
| Pyramidal (prismatic) pendant |  | pyramidový (prizmatický) závěsek  |
| Slender scythes with reversed hooklet |  | štíhlé kosy se zpětným háčkem |
| Faceted shield boss |  | fasetovaná štítová puklice |
| Nomadic component |  | nomádská složka |
| Circular earring with thickened cental part |  | kruhová náušnice se zesíleným středem |
| Skull deformation |  | deformace lebek |
| Huns |  | Huni |
| Hunnic cauldron |  | hunský kotel |
| Nomadic mirrors of the type Čmi-Brigetio |  | nomádská zrcátka typu Čmi-Brigetio |
| Reflexive bow |  | reflexní luk |
| Richly decorated (Almandine, golden plates) swords and scabbards |  | meče a pochvy bohatě zdobené almandiny a zlatým obložením |
| Whip fittings | NAHAJKA |  kování biče |
| Iron horse-bits with gilded cheek bars |  | železná udidla s pozlacenými postranicemi  |
| Diadems and headbands |  | diadémy a čelenky |
| Cicada brooch |  | cikádovitá spona |
| Large danubian sheet brooches |  | velké podunajské plechové spony „tzv. Gótské“  |
| Earring with a faceted bead |  | náušnice s polyedrickou perlou |
| Chalcedon disc (pearl) |  | **chalcedonový kotouč (perla)** |
| Double-sided composite comb |  | oboustranný hřeben  |
| Single-sided composed antler combs with traingular-shaped grip |  | jednostranný hřeben s trojúhelníkovitou rukojetí |
| Murga type pottery |  | keramika typu Murga |
| Fine wheel-thrown polished ware |  | jemná na kruhu s vlešťovanými motivy |
| Foederate pottery |  | foederátní keramika |
| Wheel-thrown coarse pottery (ulility ware) |  | drsná na kruhu tzv. užitková keramika |
| Chip carved decoration´s belt fittings |  | vrubořezové pásové garnitury |
| Glass dishes with indented walls |  | skleněné misky se zprohýbanými stěnami |
| Storeyed vessels |  | etážovité nádobky |
| Bowls with cut out collar |  | misy s vykrajovaným límcem |
| Radiate-headed bow brooches with semi-circular head-plate |  | lučíkovité spony zdobené vrubořezem s polokruhovitou záhlavní destičkou |
| *Bow brooches with tongs-like cut out head-plate* |  | lučíkovité spony s klešťovitě vykrojenou záhlavní destičkou |
| *Bird-shaped brooches* |  | ptačí spony |
| **Weapons and armour** |  | **zbraně a výstroj** |
| (Battle)axe |  | (bojová)sekera |
| Bearded axe |  | bradatice |
| Throwing-axe | FRANCISCA | vrhací sekera (franciska) |
| So-called Warrior graves (Weapon-graves)  |  | tzv. bojovnické hroby (hroby se zbraněmi |
| Lance | *FRAMEA* | kopí |
| Leaf-shaped lance |  | listovité kopí |
| Long thin tanged heads |  | dlouhé a úzké hroty |
| Spike tanged heads |  | hroty s trnem |
| Inlayed spear heads |  | hroty kopí zdobené tauzií |
| Barbed javelin head |  | hroty oštěpu se zpětnými křidélky |
| Long socket javelin - Angon | *ANGO* | oštěp s dlouhou tulejí - ango |
| Single edged sword |  | jednosečný meč |
| Double edged sword |  | dvojsečný meč |
| Shorter single edged sword - Sax | SAX | kratší jednosečný meč - sax |
| Bone lath applications of the reflexive bow |  | kostěné obklady reflexního luku |
| Spurs with knob terminals |  | knoflíkovité ostruhy |
| Prick spurs with asymmetric arms |  | ostruha s asymetrickými rameny a bodcem  |
| “Spangenhelm” |  | žebrová přilba |
| Lamellen=segmented helmet |  | lamelová helma |
| **Roman warfare** |  | **římské vojenství** |
| Noric-pannonian limes |  | Noricko-pannonský limit |
| Danube frontier |  | Podunajský limit |
| Limes Romanus |  | Limes Romanus |
| Legionary camp | *castrum legionis* | legionářský tábor |
| Auxiliary camp |  | tábor pomocné legie |
| Watchtower | *burgus* | strážní věž |
| Civil town |  | civilní město |
| Temporary camps | *Marschlager (Něm.* | krátkodobé tábory |
| Fortress | *castellum* | pevnost |
| The commander´s house | *praetorium* | sídlo velitele |
| Legion headquaters | *principia* | ústředí tábora |
| Hospital | *valetudinarium* | nemocnice |
| Granary | *horreum* | sýpka |
| Workshop | *fabrica, officina* | dílna |
| Market places | *forum* | forum |
| Cookhouse |  | kuchyně |
| Barracks | *tecta* | ubikace |
| Shrine |  | svatyně |
| Standard | *signum* | standarta |
| Arsenal | *armamentarium* | zbrojnice |
| Ground plan of the castell |  | půdorys kastelu |
| Military use |  | vojenské využití |
| Latrine |  | toalety |
| Legion | *legio* | legie |
| Auxiliaries (auxiliary unit) | *auxilio* | pomocné sbory |
| Cohort | *cohors* | kohorta |
| Cavalry (unit) | *alae* | ala, jízdní oddíl |
| Riders | *equites* | jezdci (jízda) |
| Foot-soldiers=infantry |  | pěchota |
| Roman soldier´s equipment |  | výbava římského vojáka |
| Clothing and weapons |  | oděv a zbraně |
| Personal equipment, including cooking gear | *vas* | osobní inv., včetně potřeb na vaření |
| Tools  | *instrumenta* | nářadí |
| Rations | *cibus* | příděl |
| Body armour | *lorica* | pancíř |
| Scale armour | *lorica squamata* | šupinový pancíř |
| Plate armour | *lorica segmentata* | lamelový pancíř |
| Chain mail/mail armour | *lorica hamata* | kroužkový pancíř |
| Short muscled cuirass |  | chrániče prsou a nohou |
| Helmet | *cassis, galea* | přilba  |
| Greave |  | náholenice |
| Shield | *scutum* | štít |
| Shield boss | *umba* | štítová puklice |
| Shield rim/bounding |  | okrajové kování štítu |
| Shorter sword | *gladius* | kratší meč |
| Later Langer sword | *spatha* | mladší delší meč |
| Baldric=Balteus fitting | *balteus* | kování závěsu meče (baltea) |
| Ring-pommel sword | *gladius Pompeianus* | meč typu Pompeje |
| Shafted weapons |  | dlouhé bodné zbraně s ratištěm |
| Spear | *pilum* | oštěp |
| Lance | *hasta* | kopí |
| Bow | *sagitta* | luk |
| Sling/slingstone | *funda* | prak/kámen do praku |
| Ballista, catapult, onager, scorpion |  | balista, katapult, onager, škorpion |
| Palisade stake |  | palisádový kůl |
| Leather military sandals | *caligae* | vojenské sandály |
| Shod with iron studs |  | okované Fe cvočky |
| Military diploma |  | vojenské diplomy |
| ***Horse harness and trappings*** |  | kování koňského postroje |
| Snaffle bit |  | stíhlové udidlo |
| Long-sleeved scale coats |  | šupinový pancíř na koně |
| Hipposandal |  | kopytové zavádění |
| Horseshoe |  | podkova |
| Saddle |  | sedlo |
| Ceremonial and sports armour |  | slavnostní a sportovní zbroj |
| Discs made of tinned bronze | *phalerae* | faléry |
| Horse´s eye guards |  | chrániče očí koně |
| Female face mask |  | ženská obličejová maska |
| **Ancient roman building remains (architecture)**  |  | **Pozůstatky římských staveb (architektura)** |
| Roman roofing tiles /roof covering | *imbrex, tegulae* | římská střešní krytina |
| Ceramic building material |  | keramický stavební materiál |
| Roman legionary stamped brick |  | římská vojenská cihla s kolkem |
| Bath | *thermae* | lázně |
| System of underfloor heating | *hypocaustum* | podpodlažní topení |
| Bricks | *lateres* | cihly |
| Stamps  |  | kolky |
| With the mark of the military unit |  | s označením vojenské jednotky |
| Masonry |  | zdivo |
| Herringbone patterned floor | *opus spicatum*  | podlaha uspořádaná do vzoru klasu  |
| Stone or marble slabs laid in a regular pattern | *opus sectile* | větší kusy, většinou z kamene nebo dlaždic uspořádané do vzoru |
| Mosaic | *opus tessellatum* | mozaika |
| Inscription |  | nápis |
| Tombstone |  | náhrobek |
| Stele |  | stéla |